

ODESSA

Mauro Lipparini



ligne roset®



ODESSA

Mauro Lipparini

FR

DESTINATION DU MODÈLE & PARTI ESTHÉTIQUE

Le style de Mauro Lipparini est souvent défini comme un « minimalisme naturel ». Basé sur des formes épurées et des lignes énergiques, son style se veut léger, joyeux, enivré de plaisir esthétique et créatif.

« Au travers de simples lignes énergiques, d'abstractions graphiques, j'essaie de poursuivre le beau et le plaisir en alliant forme et fonction. »

Le caractère rassurant car massif du noyer européen ou du chêne naturel qui constituent le plateau de sa table de repas épaisseur 40 mm est affiné par le travail de découpe de son chant. Profilé comme une aile d'avion, le plateau semble flotter sur la double arche du piétement en acier plié laqué noir mat ou laqué blanc satiné. Sa mise en forme élançée fait jouer la lumière sur la surface de cette dernière.

La table de repas Odessa est ainsi une superbe illustration de son approche d'un minimalisme naturel de formes épurées qui prête une attention particulière aux « matières, aux couleurs, aux surfaces, aux pleins et aux déliés, aux clairs obscurs ». La finition « verni mat » met en relief toute la beauté naturelle du noyer ou du chêne massif.

En 2015, la table Odessa est enrichie de 4 nouvelles versions dans les dimensions L 180 P 100 et L 240 P 100 : un plateau plaqué aspect chêne fumé ainsi qu'un plateau en grès cérame blanc, aspect marbre blanc ou anthracite métal, matériau inrayable et inusable, 30 % plus dur

GB

CONCEPT & AESTHETICS

Mauro Lipparini's style is often defined as 'natural minimalism'. Based around uncluttered forms and vigorous lines, his style comes across as light, joyous, intoxicated with aesthetic and creative pleasure.

"With simple, vigorous lines, graphic abstractions, my pursuit of beauty and pleasure continues with a marriage of form and function."

The solid, reassuring character of the European walnut or natural oak from which the 40 mm thick top of this dining table is constructed is refined by the cut of its edges. Streamlined like an aeroplane wing, the top seems to float on the twin arches of the black or satin white lacquered folded steel base, with the play of light across its surface only enhanced by the very slenderness of its form.

The Odessa dining table is thus a superb illustration of his natural minimalism of uncluttered forms which pays particular attention to "materials, colours, surfaces, fullness and slenderness, light and shade." The 'matt varnished' finish throws into relief all the natural beauty of the European walnut or solid oak.

In 2015, the Odessa table was enriched with 4 new versions in the dimensions L 180 D 100 and L 240 D 100: a top in smoked oak-effect veneer, and one in white, white marble-effect or metallic anthracite ceramic stoneware, a scratch-proof, wear-resistant material 30% harder than granite.

DE

DER DESIGNER

Mauro Lipparini gehört zweifelsohne zu den gefragtesten italienischen Designern. Seit seinem Architektur-Diplom an der Universität von Florenz 1980 setzt er sein Talent in den Bereichen Architektur, Innenarchitektur, Corporate Design und Produktdesign für zahlreiche italienische, deutsche, schweizerische und japanische Unternehmen ein. Arflex, Bonaldo, Dema, De Sede, Interlübke, Misura Emme, Rolf Benz, Saporiti Italia, Seven Salotti und Zanotta gehören zu seinen Referenzen. Sein Stil wird oft mit dem Begriff « natürlicher Minimalismus » beschrieben. Klare Form und dynamische Linienführung kennzeichnen einen Stil, der leicht, fröhlich, lustvoll kreativ und ästhetisch sein will. « Durch einfache dynamische Linien, grafische Abstraktion, möchte ich das schöne und die Lust suchen, indem ich Form und Funktion vereine. »

DAS MODELL

Der Tisch Odessa bestätigt die Suche von Mauro Lipparini nach einem natürlichen Minimalismus mit klaren Formen und einer besonderen Aufmerksamkeit für Materialien, Farben, Flächen wie auch für volle und feine Linien.

Die seit 2014 erfolgreich eingeführte Tischserie, in vielen rechteckigen Größen mit Massivholzplatte in Nussbaum oder Eiche, oder in den Größen 180 x 100 und 240 x 100 cm mit furnierter Platte in Optik Eiche gedämpft oder mit Feinsteinzeug-Platte in verschiedenen



ODESSA

Mauro Lipparini

FR

que le granit.

En 2017, le succès de la table Odessa appelle de nombreuses nouveautés :

- Une grande table ovale 240 x 130 en grès cérame aspect marbre blanc ou anthracite métal sur piétement laqué satiné blanc ou noir,
- Une table ronde dans les mêmes finitions Ø 148 ou Ø 130. Dans les deux cas, les plateaux ovales ou ronds sont feuilletés épaisseur 14 mm (6 mm de grès cérame collé sur verre 8 mm),
- Une table ronde Ø 130 avec plateau en marbre de Carrare blanc épaisseur 20 mm.
- Les tables rectangulaires L 180 et L 240 en grès cérame pourront recevoir en option 1 ou 2 allonges en grès de L 40 cm à placer en bout de table. La gamme se complète aussi d'une table supplémentaire L 160 (avec allonges) pour les appartements des grandes villes,
- Enfin, la version d'origine en noyer européen massif est complétée d'une nouvelle version en noyer massif teinté gris.

QUALITÉ DE FABRICATION

Table de repas avec piétement en acier plié laqué noir mat ou laqué blanc satiné.

Plateau en noyer européen ou chêne naturel massif latté verni mat, épaisseur 40 mm, avec chants profilés.

Pour les plus grandes dimensions, certaines

GB

In 2017, the success of the Odessa table calls for numerous innovations :

- a large oval table 240 x 130 in white marble-effect or metallic anthracite ceramic stoneware on a black or white lacquered base;
- a round table in the same finishes, in sizes Ø 148 or Ø 130. In both cases, the oval or round tops are in 14 mm thick laminate form (with 6 mm thick ceramic stoneware glued onto an 8 mm thick sheet of glass);
- a round table Ø 130 with top in 20 mm thick white Carrara marble;
- the rectangular tables L 180 and L 240 in ceramic stoneware can, as an option, take 1 or 2 x ceramic stoneware extensions L 40, to be located at the end of the table. The range thus gains an additional table L 160 (with extensions) to suit big city apartments;
- lastly, the original version in solid European walnut is complemented by a new version in solid grey-stained walnut.

QUALITY OF MANUFACTURE

Dining table with base in matt black or satin white folded steel.

Top in matt varnished European walnut or natural solid oak blockboard, thickness 40 mm, with profiled edges.

In the case of the larger sizes, certain slats may be laid along the length.

In sizes 180 x 100 and 240 x 100, Odessa is also offered in the 4 following versions: 6 mm thick

DE

Ausführungen wird 2017 um zahlreiche Neuheiten erweitert. Neu sind:

- Ein ovaler Tisch 240 x 130 cm mit Feinsteinzeug-Platte (Stärke 6 mm auf Glasplatte verklebt) in den Ausführungen Weißmarmoroptik und anthrazitmetallic.
- Ein runder Tisch mit Durchmesser 148 oder 130 cm (ebenfalls in Stärke 6 mm auf Glasplatte verklebt) in den gleichen Ausführungen.
- Ein runder Tisch mit Durchmesser 130 cm mit Platte aus weißem Carrara-Marmor in Stärke 20 mm.
- Eine neue Ausführung mit Massivholzplatte in grau gebeiztem Nussbaum in allen Größen der Massivholzversion.
- Eine 40 cm-Verlängerung für die rechteckigen Tische 180 x 100 und 240 x 100 cm mit Feinsteinzeug-Platte, jeweils auf einer oder zwei Seiten des Tisches zu verwenden. Neu ist auch der Tisch 160 x 100 cm mit Feinsteinzeug-Platte und 2 Verlängerungen à 40 cm.

Bei allen Ausführungen schwebt die Platte von Odessa auf den zwei Bögen des Stahlgestells in Lack matt schwarz oder weiß seidenmatt.

FERTIGUNGSQUALITÄT

Gestell Stahl gefaltet, Lack matt schwarz oder weiß seidenmatt.

- Rechteckige Massivholzplatte in mehreren Größen, Stärke 40 mm mit abgeschrägten Kanten an der Unterseite, in europäischem Nussbaum, naturfarben oder grau gebeizt, oder in Eiche, jeweils in Latten verarbeitet. Längsträ-



ODESSA

Mauro Lipparini

FR

lames peuvent être constituées de lattes aboutées.

En dimensions 180 x 100 et 240 x 100, Odessa est aussi proposée dans les 4 versions suivantes : plateau épaisseur 6 mm en grès cérame blanc ou aspect marbre blanc avec piétement laqué blanc, ou grès anthracite métal avec piétement laqué noir, et plateau en panneau medium plaqué bois aspect chêne fumé teinté à cœur et vernis naturel épaisseur 12 mm sur piétement laqué noir.

NB : pour ces 4 versions, le plateau est différent en épaisseur et en dessin de celui de la version en noyer ou chêne massif. Il est collé sur une structure acier de forte section comportant une platine recevant la fixation des pieds. Deux élégants profilés en aluminium laqué noir ou blanc relie les pieds sous toute la longueur du plateau (ils sont en bois massif assorti dans le cas des plateaux en noyer et chêne massifs).

Tables ovale et ronde : plateau feuilleté épaisseur 14 mm (6 mm de grès collé sur verre 8 mm).

La table ronde est aussi proposée en marbre véritable épaisseur 20 mm.

GAMME

Table de repas
noyer, **noyer teinté gris**, chêne massif
L 180 P 98,4 H 75

Table de repas
noyer, **noyer teinté gris**, chêne massif
L 200 P 98,4 H 75

GB

top in white or white marble-effect ceramic stoneware with white lacquered base, top in metallic anthracite ceramic stoneware with black lacquered base, or top in 12 mm thick natural varnished smoked oak-effect through-stained wood veneered MDF with black lacquered base.

NB : for these 4 versions, the top is of a different thickness and design to that of the walnut and solid oak versions. It is glued to a steel structure incorporating a plate to which the legs are fixed. Two elegant profiles in black or white lacquered aluminium link the legs beneath the entire length of the top (NB these are in matching solid wood in the case of the tops in solid walnut or oak).

Oval and round tables : 14 mm thick laminated top (6 mm thick ceramic stoneware glued onto 8 mm thick glass).

The round table is also offered in 20 mm thick real marble.

RANGE

Walnut dining table,
grey-stained walnut, solid oak
L 180 D 98.4 H 75

Walnut dining table,
grey-stained walnut, solid oak
L 200 D 98.4 H 75

Walnut dining table,
grey-stained walnut, solid oak
L 220 D 98.4 H 75

DE

ger zwischen beiden Bögen des Metallgestells aus Massivholz.

– Rechteckige Platte 180 x 100 und 240 x 100 aus Feinsteinzeug Stärke 6 mm Weiß oder Weißmarmoroptik mit weiß lackiertem Gestell bzw. anthrazitmetallisch mit schwarz lackiertem Gestell oder aus furniertem MDF Stärke 12 mm Furnier Optik Eiche gedämpft, jeweils auf Metallplatte montiert. Längsträger aus Aluminium in Lack weiß bzw. schwarz.

– Runde oder ovale Platte aus Feinsteinzeug 6 mm auf Glasplatte 8 mm verklebt und runde Tischplatte aus weißem Carrara-Marmor. Marmorplatte 20 mm mit Polyester-Klarlack geschützt.

MAßE

Esstisch Nussbaum, **Nussbaum grau** o. Eiche massiv
Länge 180-260 Ø 100 Tiefe 100 Höhe 75

Esstisch Feinsteinzeug
Länge 180 u. 240 Ø 100 Tiefe 100 Höhe 74

Esstisch Feinsteinzeug Verlängerung
Länge 40 Ø 100 Tiefe 100

Esstisch Furnier Optik Eiche gedämpft
Länge 180 u. 240 Höhe 74

Ovaler Esstisch Feinsteinzeug
Länge 240 Tiefe 130 Höhe 74

Runder Esstisch Feinsteinzeug
Ø 130 u. 148 Höhe 74

Runder Esstisch Echter Carrara-Marmor
Ø 130 Höhe 74



ODESSA

Mauro Lipparini

FR

GB

DE

Table de repas
noyer, **noyer teinté gris**, chêne massif
L 220 P 98,4 H 75

Table de repas
noyer, **noyer teinté gris**, chêne massif
L 240 P 98,4 H 75

Table de repas
noyer, **noyer teinté gris**, chêne massif
L 260 P 108 H 75

Table de repas
(grès cérame) – option allonges
L 180 P 100 H 74

Table de repas
(grès cérame) – option allonges
L 240 P 100 H 74

Table de repas aspect chêne fumé
L 180 P 100 H 74

Table de repas aspect chêne fumé
L 240 P 100 H 74

Table de repas ovale grès cérame
L 240 P 130 H 74

Table de repas ronde grès cérame
Ø 148 H 74

Table de repas ronde grès cérame
Ø 130 H 74

Table de repas ronde marbre
Ø 130 H 74

Walnut dining table,
grey-stained walnut, solid oak
L 240 D 98.4 H 75

Walnut dining table,
grey-stained walnut, solid oak
L 260 D 108 H 75

Dining table
(ceramic stoneware) – optional extns
L 180 D 100 H 74

Dining table
(ceramic stoneware) – optional extns
L 240 D 100 H 74

Smoked oak-effect dining table
L 180 D 100 H 74

Smoked oak-effect dining table
L 240 D 100 H 74

Oval dining table, ceramic stoneware
L 240 D 130 H 74

Round dining table, ceramic stoneware
Ø 148 H 74

Round dining table, ceramic stoneware
Ø 130 H 74

Round dining table, marble
Ø 130 H 74

NB : 2017 new items are in bold.

NB : les nouveautés 2017 apparaissent en gras.